

Kort verslag van de achtste en de negende bespreking van de Sociale Commissie op 9 Augustus 1950 resp. te 11 uur en te 16.30 uur, beide malen onder voorzitterschap van de heer Uri.

---

Aan de orde is de behandeling van het concept-rapport, inhoudende een verslag van de stand van zaken met betrekking tot de sociale aangelegenheden, welk rapport enige uren tevoren aan de delegatie is uitgereikt.

Bij de algemene beschouwingen merkt Italië op, dat het rapport geen weergave bevat van de discussies, doch slechts van de daarbij ter sprake gekomen problemen en dat het zich eveneens onthoudt van een weergave van de door de verschillende delegaties verkondigde meningen en ingenomen standpunten.

De heer Uri zet uiteen, dat hij zich opzettelijk heeft beperkt tot het aanduiden van de problemen. Het daaruit trekken van conclusies is een aangelegenheid van later orde. Gedurende de na heden volgende onderbreking der besprekingen tot begin September zullen de delegaties dan gelegenheid hebben over de problemen na te denken en zich over de conclusies te beraden.

Vervolgens wordt het rapport bladzijde voor bladzijde in bespreking gebracht.

Aangezien het rapport bestemd is voor de leiders van de delegaties kan het verslag van deze beide vergaderingen zich beperken tot de mededeling, dat met de van Nederlandse zijde gemaakte opmerkingen op bevredigende wijze rekening wordt gehouden en dat van andere zijde geen essentiële wijzigingen worden voorgesteld.

Tijdens de ochtendvergadering wordt aan de voorzitter en aan de andere delegaties een exemplaar overhandigd van het des morgens inderhaast opgestelde Nederlandse stuk, waarin de dezerzijds gehuldigde gedachten met betrekking tot artikel 26 zijn weergegeven (zie bijlage).

's-Gravenhage, 13 Augustus 1950.

DELEGATION NEERLANDAISE.

Tenant compte avec la possibilité, qu'en matière de salaires et de conditions de travail, on doit envisager des situations (cas extrêmes), qui demandent une démarche sous une forme quelconque

et pourvu que - laissant de côté sous quelle forme et par qui les démarches seront faites - on reconnaisse:

- a) qu'il est d'une importance primordiale que le niveau des salaires est le résultat des négociations libres entre les syndicats patronaux et ouvriers, même si ces résultats doivent être approuvés ou sont contrôlés par le gouvernement,
  - b) la responsabilité particulière du gouvernement de maintenir l'équilibre économique intérieur et extérieur du pays intéressé et par conséquent aussi du niveau des salaires éventuellement fixé par lui,
  - c) que les efforts faits pour atteindre ou pour conserver un niveau d'emploi si élevé que possible, ne soient pas entravés,
- ou peut préciser ces cas, qui pourraient justifier une démarche comme suit:

1) La règle fondamentale doit être d'écarter toute forme de concurrence fondée sur l'exploitation de la main d'oeuvre; sous "l'exploitation", il faut entendre:

- a) la préservation de salaires,
- b) toute baisse de salaires, comme méthode évidemment tendant à favoriser la concurrence,

sur un niveau de salaires qui est bas en comparaison avec le niveau normal du reste du pays.

- 2) A titre d'exception à la règle fondamentale, une démarche pourra être aussi faite si le niveau de salaires est bien en harmonie avec le niveau normal du reste du pays, mais excessivement bas en comparaison avec le niveau des autres pays intéressés et pourvu que dans ce cas ce niveau bas ne trouve pas sa justification dans la structure économique naturelle du pays et qu'on puisse qualifier la productivité dans l'industrie intéressée comme très haute,
- 3) Enfin une démarche pourra être faite avec l'objectif de réduire les disparités dans la relation entre les dépenses de la main-d'oeuvre à la charge des entreprises et les revenus des travailleurs des industries considérées, si ces disparités sont le résultat des mesures du gouvernement prises avec le but d'exempter des industries des dépenses sociales à tel point, que ceci contribuerait à fausser les conditions naturelles de la concurrence et constituerait de ce fait une menace pour le niveau de vie et d'emploi des travailleurs des entreprises défavorisées par de telles disparités.

-----

le 9 août 1950.